

PULSANTI E REGOLAZIONI

PUSH BUTTONS & CONTROLS

<p>Pulsante di Servizio Il sua modalità operativa dipende dallo stato dello switch 1 del dip switch a 3 vie: ON = Chiude il morsetto 18 (S1) verso il morsetto GND. OFF = Auto-accensione ausiliaria (per sistemi multi-ingresso).</p>	<p>S1</p>	<p>Service Push Button The mode of operation for this button depends on the status of switch 1 of the 3 way dip-switch bank: ON = When pressed, shorts terminal 18 (S1) to GND. OFF = Auxiliary Camera Recall (for multiple entrance systems).</p>
<p>Pulsante di Servizio Il sua modalità operativa dipende dallo stato dello switch 3 del dip switch a 3 vie: ON = Chiude il morsetto 20 (● ●) verso GND. OFF = Auto-accensione ausiliaria (per sistemi multi-ingresso).</p>	<p>● ●</p>	<p>Service Push Button The mode of operation for this button depends on the status of switch 3 of the 3 way dip-switch bank: ON = When pressed, shorts terminal 20 (● ●) to GND. OFF = Auxiliary Camera Recall (for multiple entrance systems).</p>
<p>Pulsante risposta/autoaccensione/spengimento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere e tenere premuto alla ricezione della chiamata per iniziare la conversazione ad una via verso il posto esterno (il LED in corrispondenza del pulsante lampeggia rapidamente): per ascoltare il visitatore rilasciare il pulsante (il LED lampeggia lentamente) e tornare a tenerlo premuto ogni qual volta si deve prendere la parola. Il alternativa è possibile rispondere ed avviare la conversazione sollevando la cornetta. • Ad impianto spento, premere il pulsante per effettuare l'auto-accensione ed aprire la comunicazione verso il posto esterno (il LED in corrispondenza del pulsante si accende). • Ad impianto acceso, consente lo spegnimento manuale (rapida pressione del tasto). In ogni caso lo spegnimento è automatico allo scadere del tempo di conversazione (il LED si spegne). 	<p>☎</p>	<p>Answer/Camera Recall/End Call push button</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pressing and holding this button will allow the user to answer a call from a visitor at the door station in SIMPLEX speech mode (The LED will flash rapidly): releasing the button will allow the user to listen to the visitor (The LED will flash slowly). Press and hold the button each time you need to talk to the visitor and release when you need to listen. Alternatively pick up the handset to answer and talk to the visitor (DUPLEX). • When the system is in standby, (No call on the system) operation of this button will switch on the camera (camera recall) and open the speech to the door station. The LED next to the button will illuminate. • During a call, momentary operation of this button will end the call. The LED next to the button will switch off. The system will automatically switch off when the conversation time expires.
<p>Pulsante di Servizio Il sua modalità operativa dipende dallo stato dello switch 2 del dip switch a 3 vie: ON = Chiude il morsetto 19 (S2) verso il morsetto 14 (GND). OFF = Auto-accensione ausiliaria (per sistemi multi-ingresso).</p>	<p>S2</p>	<p>Service Push Button The mode of operation for this button depends on the status of switch 2 of the 3 way dip-switch bank: ON = When pressed, shorts terminal 18 (S2) to GND. OFF = Auxiliary Camera Recall (for multiple entrance systems).</p>
<p>Pulsante Privacy on/off Abilita / disabilita il servizio privacy. Quando il servizio è attivo, il LED in corrispondenza del pulsante si accende e le chiamate entranti vengono ignorate. La durata del servizio privacy, salvo nuova pressione del tasto, dipende dalla relativa programmazione.</p>	<p>✕</p>	<p>Privacy on/off Push Button This button Enables / Disables the privacy function. When privacy is enabled calls will not be received and the LED next to the button will be illuminated. The duration of the privacy time is set when in the programming mode, privacy can be disabled at any time by operation of this Push Button.</p>
<p>Pulsante Apri-porta Premere a sistema acceso per aprire la porta d'ingresso. L'apertura della porta viene confermata da un segnale acustico per la durata del "tempo d'apertura porta". Se il morsetto 12 (LD1) è collegato opportunamente, il LED in prossimità del pulsante resta acceso fino a quando resta aperta la porta.</p>	<p>🔑</p>	<p>Door Open Push Button During a call, operation of this button will release the door from where the call originated. This will be confirmed by an acoustic tone for the duration of the "door open time". If terminal 12 (LD1) is properly connected, the "door open" LED next to the button will also be illuminated.</p>
<p>Regolazione del volume del tono di chiamata. Premere il pulsante di destra per incrementare o quello di sinistra per diminuire.</p>	<p>▲</p>	<p>Call tone volume control (3 levels). Press the right button to increase or the left button to decrease.</p>
<p>Impostazione suoneria (9 disponibili). Vedi la sezione di programmazione per l'utilizzo di questi pulsanti.</p>	<p>🔔</p>	<p>Melody control (9 melodies are available). See programming section for the operation of these buttons</p>
<p>Regolazione della luminosità. Premere il pulsante di destra per incrementare o quello di sinistra per diminuire.</p>	<p>✳</p>	<p>Brightness control. Press the right button to increase or the left button to decrease.</p>
<p>Regolazione della saturazione del colore. Premere il pulsante di destra per incrementare o quello di sinistra per diminuire.</p>	<p>● ●</p>	<p>Hue control. Press the right button to increase or the left button to decrease.</p>

La programmazione del videocitofono consiste nell'impostazione del modo operativo dei pulsanti di servizio **S1**, **S2** e ●●, nell'impostazione del modo video (coassiale o bilanciato), nell'impostazione della durata della privacy del numero di squilli e del tipo di suoneria. I dip-switch per la programmazione sono accessibili dal retro del videocitofono sotto il cavo flat: Fig.4 riferimento "i" delle istruzioni di montaggio.

The videophone programming consists of the service push buttons (**S1**, **S2** and ●●) operating mode setup, the video mode (coaxial or balanced) setup, the privacy duration setup, the number of rings setup and the melody type setup. The dip-switches are accessible from the rear side of the videophone under the flat cable Fig.4 reference "i" of the mounting instructions.

Modo Operativo Pulsanti di Servizio (Dip-Switch a 3 vie)

Switch	Stato	Switch	Pulsante	Morsetto	Funzione
1	OFF		S1	18	auto-accensione ausiliaria
	ON				collegamento interno verso GND a puls. premuto
2	OFF		S2	19	auto-accensione ausiliaria
	ON				collegamento interno verso GND a puls. premuto
3	OFF		●●	20	auto-accensione ausiliaria
	ON				collegamento interno verso GND a puls. premuto

Service Push Buttons Operating Mode (3 Way Dip-Switch)

Switch	Status	Switch	Button	Terminal	Operation
1	OFF		S1	18	auxiliary camera recall
	ON				internal link to GND with the button pressed
2	OFF		S2	19	auxiliary camera recall
	ON				internal link to GND with the button pressed
3	OFF		●●	20	auxiliary camera recall
	ON				internal link to GND with the button pressed

Modo Video (Dip-Switch a 4 vie)

Stato Switch				Modo Video	Dip-Sw
1	2	3	4		
ON	ON	OFF	ON	Coassiale	
ON	ON	ON	OFF	Bilanciato	

Video Mode (4 Way Dip-Switch)

Switch Status				Video Mode	Dip-Sw
1	2	3	4		
ON	ON	OFF	ON	Coax	
ON	ON	ON	OFF	Balanced	

Nota
In caso di collegamento parallelo di più videocitofoni, gli switch 1 e 2 devono essere impostati ad OFF per tutti i videocitofoni ad eccezione dell'ultimo in ordine di collegamento.

Note
When no video distributors are used and more than 1 videophone is connected in parallel switches 1 and 2 must both be OFF except for the last videophone

Programmazione suoneria (di fabbrica = suoneria 1)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi uno dei due pulsanti di suoneria "▲" fino a che il videocitofono non riproduce la suoneria attiva ed emette un bip;
- Utilizzare i pulsanti di suoneria (destra o sinistra) per riprodurre le suonerie disponibili (max 9)
- Per selezionare una suoneria attendere 3 secondi dopo la riproduzione senza premere pulsanti fino all'emissione di un bip;
- La nuova suoneria è memorizzata.

Melodies Programming (factory preset melody 1)

- Press and hold one of the two melody buttons "▲" (for approx 10 seconds) until the unit plays the current stored melody and emits a beep.
- Press the melody button again (left or right) to listen to the available melodies (maximum 9).
- When the chosen melody has been reached, do not press any buttons wait 3 seconds for the exit beep.
- The new melody is now stored.

Programmazione numero di squilli (di fabbrica = 6 squilli)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi il pulsante "●€" fino a che il videocitofono non riproduce la suoneria attiva ed emette un bip;
- Premere il pulsante "●€" tante volte quant'è il numero di squilli desiderato (Es.6 volte per impostare 6 squilli);
- Raggiunto il valore desiderato, attendere 3 secondi fino all'emissione di un bip;
- Il nuovo numero di squilli è memorizzato.

Number of Rings Programming (factory preset = 6 rings)

- Press and hold the "●€" button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep.
- Press the "●€" button as many times as the number of rings required (i.e. 6 presses = 6 rings with a maximum of 9 rings)
- Once the number of rings required has been reached, wait 3 seconds for the exit beep.
- The new value is now stored.

Programmazione durata privacy (di fabbrica = infinito)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi il pulsante "✘" fino a che il videocitofono non emette un bip;
- Premere lo stesso tasto per impostare la durata della privacy: ogni pressione del pulsante "✘" incrementa la durata di 15 minuti (es. 8 volte = 2 ore - Max 80 volte = 20 ore) a partire da 0. Per impostare un tempo pari ad infinito (disattivazione privacy solo tramite pulsante "✘"), attendere la normale uscita dalla programmazione senza premere il pulsante;
- Raggiunto il valore desiderato, attendere 3 secondi fino all'emissione di un bip;
- La nuova durata privacy è memorizzata.

Privacy duration programming (factory preset = without time out)

- Press and hold the "✘" button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep.
- Press the "✘" button again to set the privacy duration. Each time the button is pressed, it will increase the privacy duration by 15 minutes (starting from 0 up to a maximum of 20 hours i.e. pressing the button 8 times = 2 hours up to a maximum of 80 presses for 20 hours). Once the required privacy duration has been reached, wait 3 seconds for the exit beep. To set the privacy with no time out Press and hold the "✘" button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep do not press any other button wait 3 seconds for the exit beep.
- The new value is now stored.

Programmazione del tempo d'apertura porta (di fabbrica = 1 secondo)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi il pulsante "0-π" fino a che il videocitofono non emette un bip;
- Premere il pulsante "0-π" tante volte quant'è il numero di secondi che si vuole impostare (Es.6 volte = 6 secondi max 255 secondi); Raggiunto il valore desiderato, attendere 3 secondi fino all'emissione di un bip;
- Il nuovo tempo d'apertura porta è memorizzato.

Door Opening Time Programming (factory preset 1 second)

- Press and hold the "0-π" button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep.
- Press the "0-π" button for the number of seconds required (i.e. 6 presses = 6 seconds up to a maximum of 225 seconds). Once the required door open time has been reached, wait 3 seconds for the exit beep.
- The new value is now stored.

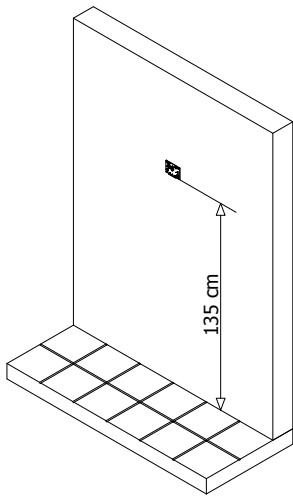


FIG.1

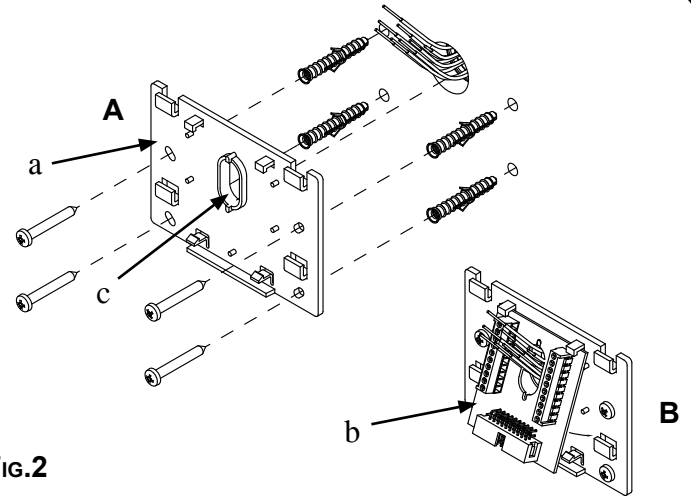


FIG.2

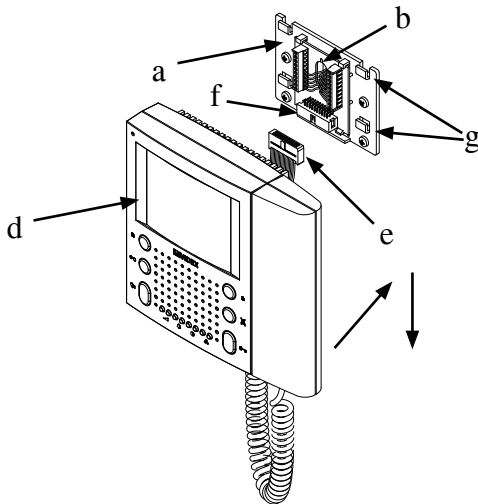


FIG.3

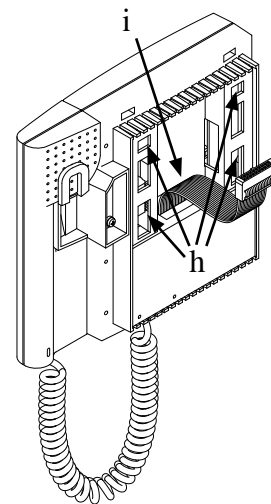


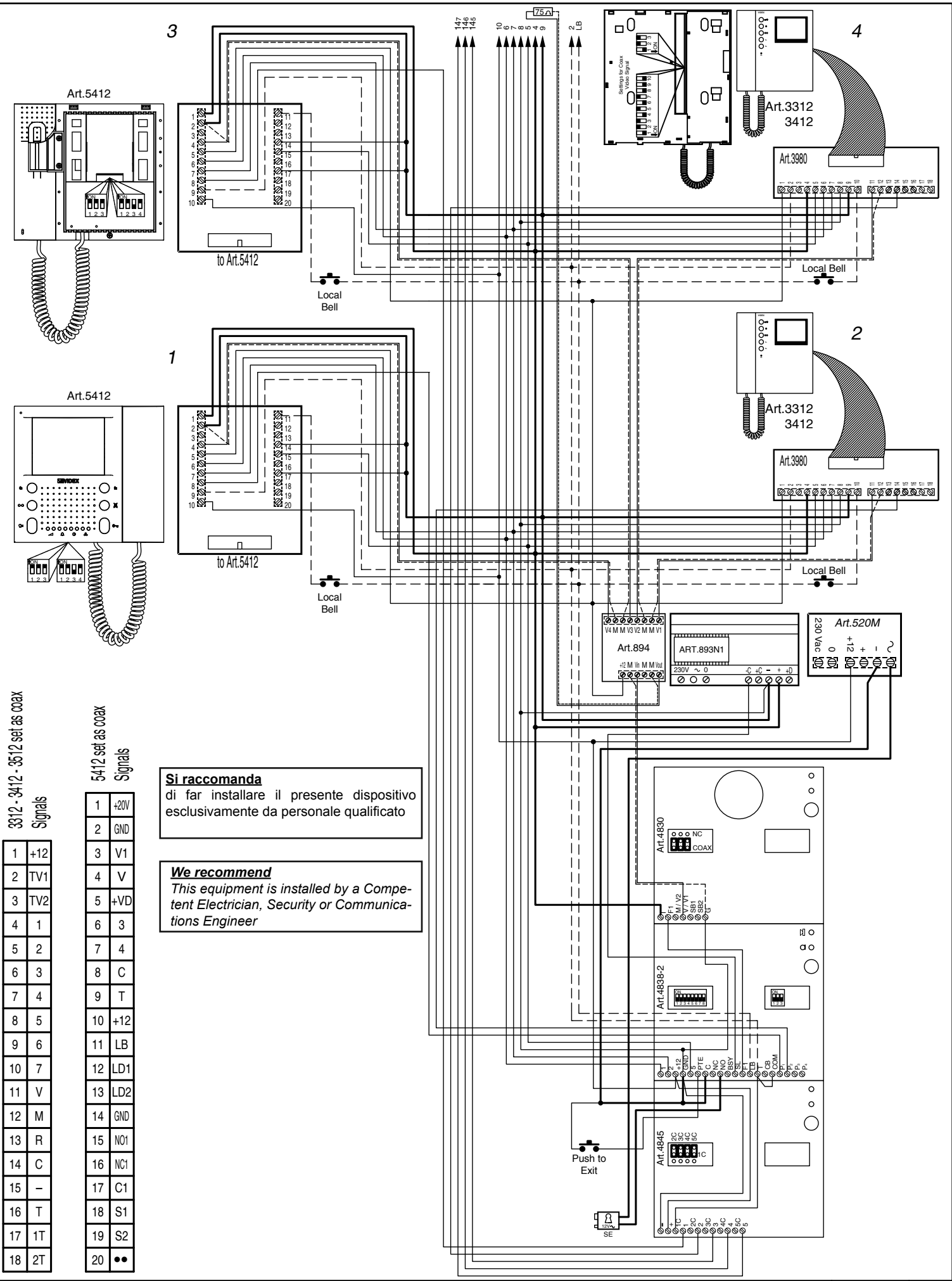
FIG.4

- Dovendo far attraversare ai conduttori la fessura "c" (fig.2A) della placca di fissaggio "a", consigliamo di canalizzare i conduttori in maniera tale da lasciare 135cm circa tra la parte inferiore della piastra di fissaggio ed il pavimento finito come mostrato in figura 1;
 - Appoggiare la piastra di fissaggio "a" alla parete facendo passare i conduttori attraverso l'apertura "c" della stessa e prendere i riferimenti per i fori di fissaggio (fig.2A);
 - Eseguire i fori, inserire al loro interno i tasselli ad espansione e dopo aver fatto passare i conduttori attraverso la fessura "c" fissare la piastra "a" alla parete tramite le viti fornite a corredo (Fig.2A);
 - Agganciare la scheda di connessione "b" alla placca di fissaggio "a" come mostrato in figura 2B e procedere alla connessione dei fili alla morsetteria (in accordo con lo schema fornito) tramite un giravite a taglio;
 - Collegati i fili, agganciare il videocitofono "d" alla piastra "a" come mostrato in figura 3:
 - inserire il connettore "e" del cavo flat che fuoriesce dal retro del videocitofono, nel connettore "f" della scheda di connessione "b" (Fig.3),
 - avvicinare il videocitofono alla placca di fissaggio facendo corrispondere le aperture "h" (Fig.4) ai ganci "g" (Fig.3) quindi spingere il videocitofono verso il basso fino all'aggancio come suggerito dalle frecce in figura 3.
 - Per rimuovere il videocitofono, afferrandolo saldamente, spingerlo verso l'alto fino allo sgancio.
- Cables must be fed through the opening "c" (Fig. 2A) of the mounting plate "a", which should be fitted approximately 135cm from finished floor level as shown in Fig 1;
 - Place the mounting plate "a" against the wall feeding the wire group through opening "c" of the mounting plate and mark the fixing holes (Fig. 2A)
 - Drill the fixing holes, insert the wall plugs then with the cables threaded through opening "c" fix the mounting plate "a" to the wall with the 4 screws provided (Fig. 2A).
 - Hook the pcb connection board "b" to the mounting plate "a" as shown in Fig.2B and connect the wires to the terminals as shown in the diagram provided;
 - Once the wires are connected, offer the videophone "d" to the Mounting plate "a" as shown in Fig. 3.
 - Connect the Plug "e" on the ribbon cable from the videophone to the plug "f" on the PCB connection board "b";
 - Place the videophone "d" against the 4 hooks "g" on the mounting plate "a" (in line with the 4 openings "h" on the rear side of the videophone Fig. 4) and push down as suggested by the pointers in Fig. 3, the videophone will lock into place;
 - To remove the videophone, hold it firmly and push the unit in an upward direction until the videophone "d" unlocks from the mounting plate "a".

SEGNALI VIDEOCITOFONO
VIDEOPHONE SIGNALS

Ingresso di alimentazione +20V	+20V	1	+20V power input
Massa	GND	2	Ground
Ingresso segnale video bilanciato V1	V1	3	Balanced video signal V1 input
Ingresso segnale video bilanciato V2 nel modo "SEGNALE VIDEO BILANCIATO"	V2/V	4	In coaxial video signal mode = coaxial video signal V input
Ingresso segnale video V nel modo "SEGNALE VIDEO COASSIALE"			In balanced video signal mode = Balanced video signal V2 input
Uscita +12V per alimentazione distributore video Art.894 (modo coassiale)	+VD	5	+12V output to supply the video distributor Art.894 (coaxial video signal mode)
Uscita fonia proveniente dal microfono della cornetta	3	6	Speech line output from handset's microphone
Ingresso fonia verso l'altoparlante della cornetta	4	7	Speech line input toward the handset's loudspeaker
Ingresso segnale di chiamata	C	8	Call tone input
Segnale di auto-accensione	T	9	Camera recall signal output
Ingresso di alimentazione +12V	+12	10	+12V power input
Ingresso chiamata di piano	LB	11	Local bell input
Ingresso +12V per led "DOOR OPEN"	LD1	12	+12V input to supply "DOOR OPEN" LED
Ingresso +12V per led "Ausiliare"	LD2	13	+12V input to supply "Auxiliary" LED
Massa	GND	14	Ground
Relè apri-porta – contatto normalmente aperto	NO1	15	Door open relay normally open contact
Relè apri-porta – contatto normalmente chiuso	NC1	16	Door open relay normally closed contact
Relè apri-porta – contatto comune	C1	17	Door open relay common contact
autoaccensione ausiliaria (dip-switch a 3 vie, switch 1 = OFF)	S1	18	auxiliary camera recall (3 way dip-switch switch1 = OFF)
collegamento interno verso GND a pulsante premuto (dip-switch a 3 vie, switch 1 = ON)			internal link to GND with the button pressed (3 way dip-switch switch1 = ON)
autoaccensione ausiliaria (dip-switch a 3 vie, switch 2 = OFF)	S2	19	auxiliary camera recall (3 way dip-switch switch2 = OFF)
collegamento interno verso GND a pulsante premuto (dip-switch a 3 vie, switch 2 = ON)			internal link to GND with the button pressed (3 way dip-switch switch2 = ON)
autoaccensione ausiliaria (dip-switch a 3 vie, switch 3 = OFF)	● ●	20	auxiliary camera recall (3 way dip-switch switch3 = OFF)
collegamento interno verso GND a pulsante premuto (dip-switch a 3 vie, switch 3 = ON)			internal link to GND with the button pressed (3 way dip-switch switch3 = ON)





3312 - 3412 - 3512 set as COAX
Signals

1	+12
2	TV1
3	TV2
4	1
5	2
6	3
7	4
8	5
9	6
10	7
11	V
12	M
13	R
14	C
15	-
16	T
17	1T
18	2T

5412 set as COAX
Signals

1	+20V
2	GND
3	V1
4	V
5	+VD
6	3
7	4
8	C
9	T
10	+12
11	LB
12	LD1
13	LD2
14	GND
15	NO1
16	NC1
17	C1
18	S1
19	S2
20	••

Si raccomanda
di far installare il presente dispositivo
esclusivamente da personale qualificato

We recommend
This equipment is installed by a Competent Electrician, Security or Communications Engineer

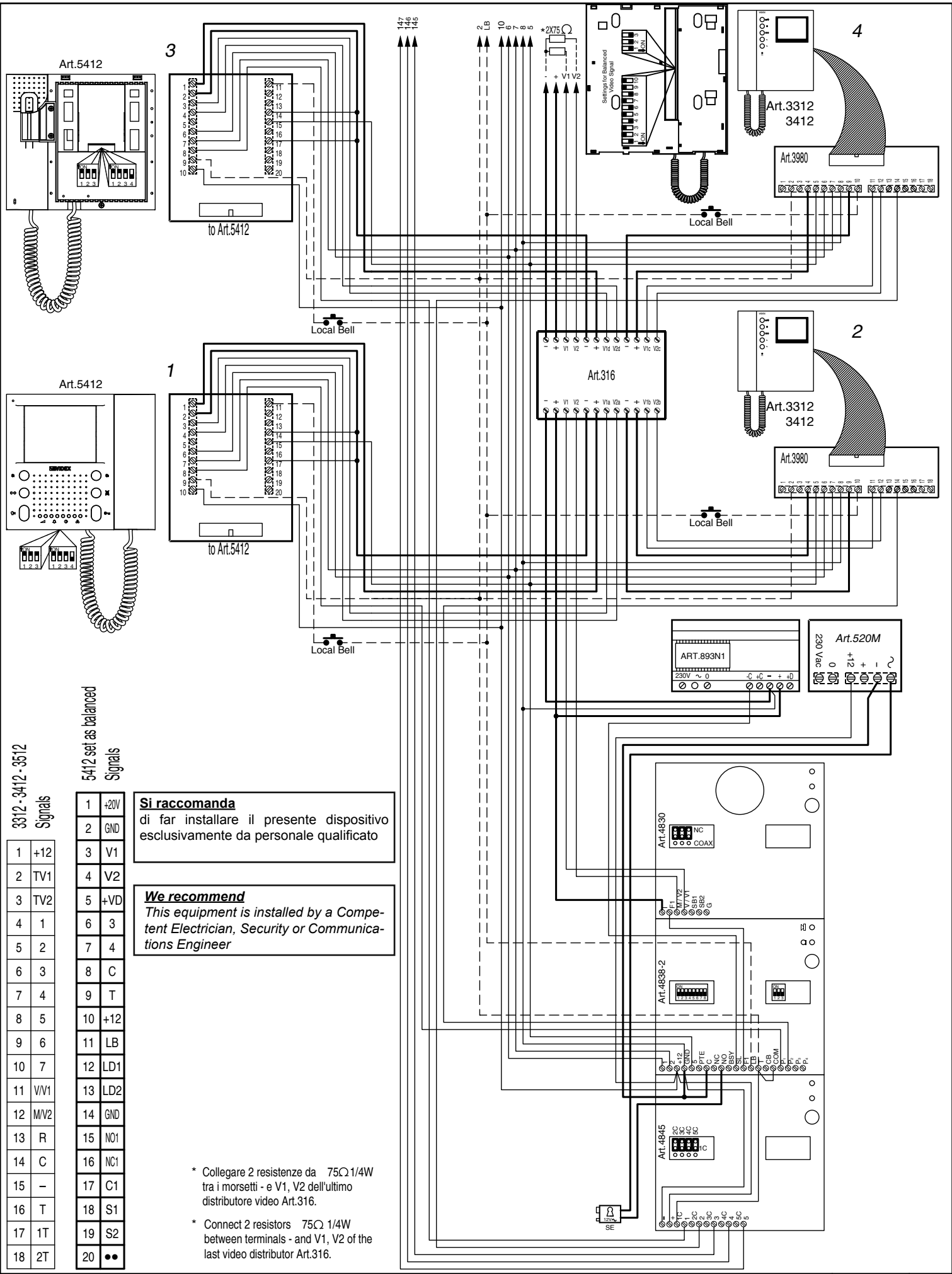
Title: "n" users 1 entrance coax video system
Titolo:

Sistema videocitofonico con cavo coassiale ad 1 ingresso per "n" utenti

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
Note:

Data creazione:	30/01/2008	Foglio	1 / 1
Data modifica:	01/02/2008		
Autore:	Marco Rongoni		
Cod.File:	4kvd024.dwg		



3312 - 3412 - 3512

Signals

5412 set as balanced
Signals

1	+12
2	TV1
3	TV2
4	1
5	2
6	3
7	4
8	C
9	T
10	+12
11	LB
12	LD1
13	LD2
14	GND
15	NO1
16	NC1
17	C1
18	T
19	1T
20	2T

Si raccomanda
di far installare il presente dispositivo
esclusivamente da personale qualificato

We recommend
This equipment is installed by a Competent
Electrician, Security or Communications
Engineer

- * Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i morsetti - e V1, V2 dell'ultimo distributore video Art.316.
- * Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals - and V1, V2 of the last video distributor Art.316.

